

BEKNOPTE

**HANDLEIDING**

**VOOR HET VERRICHTEN**

**VAN DE SALĀT**

Instituut voor Islamitische Studies en Publicaties  
(IVISEP)  
O'Ferralstraat 9  
Paramaribo, Suriname  
Tel: (0)85-95-800  
E-mail: [ivisep@hotmail.com](mailto:ivisep@hotmail.com)  
Site: <http://moeslim.8m.net>

# A

## Eerste Rakāt

Allāhu Akbar (**rechttop staan**; *handen opheffen tot de oren en op de navel plaatsen (vrouwen boven de borst); de rechter- op de linkerhand*).

Subhāna-kallāhumma wa bi-ḥamdi-ka wa tabārakasmu-ka wa ta-āla djaddu-ka wa lā ilāha ghairu-ka

A'ūzu billāhi minasj sjaitānir radjīm

**Al-Fātiḥa** (hoofdstuk 1)

Bismil-lāhir-Rohmānir-Rohīm

1. Al-ḥamdu li-lāhi Rabbil-ālamīn.
2. Ar Rohmānir-Rohīm.
3. Māliki yaumid-dīn.
4. Iyyā-ka na'budu wa iyyā-ka nasta'īn.
5. Ihdinas-sirōtal-mustaqīm.
6. Sirōtal-lazīna an'amta 'alai-him.
7. Ghairil-maghdūbi 'alai-him wa lad-dóóllīn.

Āmīn.

**Al-Kausar** (hoofdstuk 108)

Bismil-lāhir-Rohmānir-Rohīm

1. Innā a'toinā kal kausar
2. Fasol-li li Rab-bika wanḥar
3. Inna sjāni 'aka huwal abtar

Allāhu Akbar (**voorover buigen**; *handen op de knieën plaatsen*)  
Subhāna Rabbīyal 'azīm (3x)

Sami 'Allāhu liman ḥamidah (**rechttop staan**; *handen hangen omlaag*)  
Rabbanā lakal hamd

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**; *voeten, knieën, handen, voorhoofd en neus raken de grond; ellebogen niet*)  
Subhāna Rabbīyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten** *op de linkervoet; de rechtervoet staat rechttop of wijst naar achter; handen op de knieën*)  
Allāhumma ghfirī warhamnī

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subhāna Rabbīyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**rechttop staan**; *handen op de navel plaatsen (mannen) of boven de borst (vrouwen)*)

## Tweede Rakāt

**Al-Fātiḥa** (hoofdstuk 1) herhalen

**Al-Iglās** (hoofdstuk 112)

Bismil-lāhir-Rohmānir-Rohīm

1. Qul huw-Allāhu Aḥad.
2. Allāhus-Somad.
3. Lam yalid wa lam jūlad.
4. Wa lam yakul la-hū kufuw-an ahad.

Allāhu Akbar (**voorover buigen**)  
Subhāna Rabbīyal 'azīm (3x)

Sami 'Allāhu liman ḥamidah (**rechttop staan**)  
Rabbanā lakal hamd

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subhāna Rabbīyal a'lā (3x)

Allah is de Grootste

Glorie zij U, o Allah, en U zij de glorie, en gezegend is Uw naam, en verheven is Uw majesteit, en er is niets dat aanbeden verdient te worden dan U.

Ik zoek Allah's bescherming tegen de vervloekte duivel.

In naam van Allah, de Weldadige, de Genadige.

1. Alle lof komt Allah toe, de Heer der werelden.
2. De Weldadige, de Genadige.
3. Meester van de Dag der Vergelding.
4. U dienen wij en U smeken wij om hulp.
5. Leid ons op het juiste pad.
6. Het pad van hen aan wie U gunsten heeft geschonken.
7. Niet van hen op wie toorn is neergedaald, noch van hen die dwalen.

Het zij zo

In naam van Allah, de Weldadige, de Genadige.

Voorzeker, Wij hebben u overvloed van het goede gegeven. Derhalve, bid tot uw Heer en breng een offer. Voorzeker, uw vijand is afgesneden van het goede.

Allah is de Grootste

Glorie aan mijn Heer, de Grote (3x)

Allah luistert naar hem die Hem looft

Onze Heer! Aan U komt alle lof toe

Allah is de Grootste

Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste

O Allah! Schenk mij bescherming en wees mij genadig

Allah is de Grootste

Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste

In naam van Allah, de Weldadige, de Genadige

1. Zeg, Hij, Allah is Eén
2. Allah is Hij van Wie alles afhangt
3. Hij baart niet, noch is Hij gebaard
4. En niets is gelijk aan Hem

Allah is de Grootste

Glorie aan mijn Heer, de grote (3x)

Allah luistert naar hem die Hem looft

Onze Heer! Aan U komt alle lof toe

Allah is de Grootste

Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten**)  
Allāhumma ghfirī warhamnī

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subhāna Rabbiyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten**)

**At tahiyyātu** lil-lāhi was solawātu wat toy-yibātu; as-salāmu 'alaika ayyuhan Nabiyyu wa rohmatul-lāhi wa barokātuhu; as salāmu 'alainā wa 'alā 'ibādil-lāhis sólihīn.  
Asjhadu allā ilāha ill-Allāhu wa asjhadu anna Muḥammad-an 'abdahū wa rasūluh.

## B

Allāhumma solli 'alā Muḥammad-in wa 'alā āli Muḥammad-in, kamā sol-laita 'alā Ibrāhīma wa 'alā āli Ibrāhīma, inna-ka Hamīd-un Madjīd.  
Allāhumma bārik 'alā Muḥammad-in wa 'alā āli Muḥammad-in, kamā bārokta 'alā Ibrāhīma wa 'alā āli Ibrāhīma inna-ka Hamīd-un Madjīd.

Rabbidjī 'al-nī muqīmas-salāti wa min zurriyyatī Rabbanā wa taqabbal du'ā. Rabbana-ghfir-lī wa li-wālidayya wa lil-mu'minīna yauma yaqūmul-hisāb.

As salāmoē 'alaikum wa rohmatul-lāh (*gezicht naar rechts wenden*)  
As salāmoē 'alaikum wa rohmatul-lāh (*gezicht naar links wenden*)

## C

Allāhu Akbar (**rechtop staan** met de handen op de buik / borst)

### Derde rakāt

**Al Fātiḥa** (hoofdstuk 1) herhalen

Allāhu Akbar (**voorover buigen**)  
Subhāna Rabbiyal 'azīm (3x)

Sami 'Allāhu liman ḥamidah (**rechtop staan**)  
Rabbanā lakal ḥamd

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subhāna Rabbiyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten**)  
Allāhumma ghfirī warhamnī

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subhāna Rabbiyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten**)  
**At tahiyyātu** ... herhalen

**B** herhalen

## D

Allāhu Akbar (**rechtop staan**; handen op buik / borst)

### Derde rakāt

**Al Fātiḥa** (hoofdstuk 1) herhalen

Allāhu Akbar (**voorover buigen**)  
Subhāna Rabbiyal 'azīm (3x)

Sami 'Allāhu liman ḥamidah (**rechtop staan**)  
Rabbanā lakal ḥamd

Allah is de Grootste  
O Allah! Schenk mij bescherming en wees mij genadig

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste

Alle diensten verricht met woorden en fysieke daden en opoffering van vermogen komen Allah toe. Vrede zij met u, o Profeet, en de genade van Allah en Zijn zegeningen. Vrede zij met ons en met de rechtschapen dienaren van Allah. Ik getuig dat er geen god is behalve Allah, ik getuig dat Mohammed Zijn dienaar en Zijn boodschapper is.

O Allah! verhef Mohammed en de ware volgelingen van Mohammed, zoals U Abraham en de ware volgelingen van Abraham heeft verheven. Voorzeker U wordt geprezen verheerlijkt. O Allah! zegen Mohammed en de ware volgelingen van Mohammed, zoals U Abraham en de ware volgelingen van Abraham heeft gezegend. Voorzeker U wordt geprezen verheerlijkt.

Mijn Heer! Laat mij en mijn nakomelingen het gebed onderhouden. Onze Heer! En verhoor mijn bede. Onze Heer! Schenk bescherming aan mij en mijn ouders en aan de gelovigen op de dag waarop de afrekening zal worden gehouden.

Vrede zij met u en de genade van Allah!  
Vrede zij met u en de genade van Allah!

Allah is de Grootste

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de grote (3x)

Allah luistert naar hem die Hem looft  
Onze Heer! Aan U komt alle lof toe

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste  
O Allah! Schenk mij bescherming en wees mij genadig

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste

Allah is de Grootste

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de grote (3x)

Allah luistert naar hem die Hem looft  
Onze Heer! Aan U komt alle lof toe

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subḥāna Rabbiyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten**)  
Allāhumma ḡhifirī warhamnī

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subḥāna Rabbiyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**rechtop staan**; *handen op de navel plaatsen (mannen)  
of boven de borst (vrouwen)*)

### Vierde rakāt

**Al Fātiḥa** (hoofdstuk 1) herhalen

Allāhu Akbar (**voorover buigen**)  
Subḥāna Rabbiyal 'azīm (3x)

Sami 'Allāhu liman ḡamidah (**rechtop staan**)  
Rabbanā lakal ḡamd

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subḥāna Rabbiyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten**)  
Allāhumma ḡhifirī warhamnī

Allāhu Akbar (**ter aarde werpen**)  
Subḥāna Rabbiyal a'lā (3x)

Allāhu Akbar (**geknield zitten**)

**At taḡiyyātu** ... herhalen

**B** herhalen

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste  
O Allah! Schenk mij bescherming en wees mij genadig

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de grote (3x)

Allah luistert naar hem die Hem looft  
Onze Heer! Aan U komt alle lof toe

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste  
O Allah! Schenk mij bescherming en wees mij genadig

Allah is de Grootste  
Glorie aan mijn Heer, de Allerhoogste (3x)

Allah is de Grootste

## Enkele opmerkingen

- Alvorens de salāt te verrichten, dient men eerst de Woedoe (reiniging) te verrichten (zie verder).
- Voor het verrichten van 2 rakāt: volg **A, B**.
- Voor het verrichten van 3 rakāt: volg **A, C, B**.
- Voor het verrichten van 4 rakāt: volg **A, D, B**.
- De verdeling van de salāt over de dag:

	Sunnat	Fard	Sunnat
1. Fajr	2	2	
2. Zoehr	4	4	2
3. 'Asr		4	
4. Maghrieb		3	2
5. Isja		4	2+3 Witr

- De soennat en de fard worden op dezelfde manier verricht. Belangrijk is dus dat men voor zichzelf weet, welke salāt men gaat verrichten, dus een Fajr, of een Zoehr, of welk deel ervan; dus een soennat of een fard. Beginners kunnen voorlopig alleen de fard verrichten.
- Na de Isja-salāt wordt over het algemeen 3 rakāt Witr-salāt verricht, behalve als men van plan is om de Tahaddjoed-salāt (het vrijwillig nachtgebed) te verrichten. In dat geval dient de Witr-salāt na de Tahaddjoed-salāt te worden verricht.

## Het verrichten van de Woedoe

Zeg: Bismil-lāhir-Roḡmānir-Roḡīm.

1. was de handen tot de polsen, eerst rechts (3x)
2. neem water in de mond, "poets" met de vingers van de rechterhand de tanden en spuw het water weer uit (3x)
3. reinig de neus met de linkerhand door water in en uit te snuiven (3x)
4. was het gezicht door er met natte handen van boven naar beneden over te strijken (3x)
5. was de onderarmen tot de ellebogen, eerst rechts (3x)
6. a. Strijk met natte handen over de haren;  
b. Strijk in dezelfde beweging met natte duim- en wijsvinger respectievelijk de buiten- en binnenkant van de oren;  
c. Strijk in dezelfde beweging met de rug van de handen over de nek, van achter naar voren (a, b en c als één geheel 3x uitvoeren)
7. was de voeten tot de enkels, eerst rechts (3x)